



花蓮區農情月刊

第63期

發行人：侯福分 總編輯：沈聰明 主編：劉璋婷
 發行所：行政院農業委員會花蓮區農業改良場
 973花蓮縣吉安鄉吉安路二段50號
 電話：本場(03)8521108 分場(03)9899707
 傳真：本場(03)8534640 分場(03)9899313
 網址：http://www.hdais.gov.tw 3,000份
 ISSN 1027-7668 GPN 2008900832 贈閱
 中華郵政北台字第5108號執照登記為雜誌交寄
 印刷：漢大印刷股份有限公司 (02)29555282

中華民國九十四年十月二十五日出版

本場服務專線
 農業諮詢服務
 : 0800521108
 作物病蟲害診斷
 : 0800-069880
 土壤及作物營養
 : (03)8534914
 農業殘毒測定
 : (03)9899692

國內郵資已付
 板橋
 郵局
 許可證
 北台字第10643號

雜誌

農業心 農閒情 2005秋季農業科技成果展示與體驗活動

涼爽的秋季是豐收的季節，本場於9月22~24日在宜蘭縣三星鄉蘭陽分場舉辦66週年場慶系列活動，與民眾分享本場近年來的農業研究成果及體驗農業。

9月22日舉辦「台灣地區植物資源多樣性發展研討會」，為3天的場慶活動拉開序幕，23日參訪南澳農場原生樹木園區及昭陽步道，讓與會的人員有機會感受大自然中豐富的植物資源。24日舉辦多采多姿的「農業科技成果展示與體驗活動」，吸引大批民眾參與，當日亦為「全國四健公共服務日」，宜蘭縣市的四健指導員、義務指導員及會員等也一同共襄盛舉，讓Open Day活動更加熱鬧。

在「安全農業教育宣導展示區」，透過生物防治、有機農業、吉園圃及農產品生產履歷等各項安全農業相關技術成果的展示與解說，讓民眾了解安全農業的重要性，並知道如何栽培及選擇優質的安全農產品。現場安排人員解說以提供諮詢服務，並舉辦有獎徵答活動，從展示內容中尋找答案，讓參與的民眾更了解安全農業的重要性及其推行的方法

與目的。

文旦是花宜地區的農特產品，本場特別安排「文旦彩繪DIY」、「好吃又好玩一文旦剝皮趣味比賽」、「文旦冰沙製作與品嚐」、「文旦柚創意料理海報展示與品嚐」等活動，柚子可熱喝、冷飲、生吃、炒煮等都別有一番風味，不僅凸顯地方農業特色及飲食文化，也讓民眾對文旦產業的發展有進一步的認識。其中「柚子冰沙」廣受民眾的歡迎，現場示範柚子冰沙的製作，讚美聲此起彼落，人手一杯，冰涼的滋味讓人垂涎三尺。

此外，「水生植物美食」也備受矚目，以歐式自助餐精緻小品份量供民眾品嚐，包括大葉田香(水八角)烹煮的「田香茶葉」及加奶酪做成的「田香奶酪」、水葶薺加果凍及甘蔗汁製成的「水葶薺果凍」、水薄荷加酥餅粉製成的「水薄荷酥餅」等，皆是清香爽口的私房料理。

「色彩繽紛的土壤—砂畫DIY」、「寫生活動」、「壓花鑰匙圈、粘土水果

瓶DIY」、「彩繪昆蟲競賽」、「蔬菜採收樂」等受到大小朋友的喜愛，民眾在親子互動的過程中，親身體驗農業的風情與大地的資源，達到寓教於樂的目的。

「保健植物展示與試飲」、「原生觀賞植物盆栽成果展示」、「電動農機具模型展示」、「水生植物景觀展示」等皆有人員現場解說，增加民眾對本場試驗研究成果的認識與了解。

為讓參與的民眾能夠品嚐並選購宜蘭縣優質安全的農特產品，特別邀請農會及產銷班設置農特產品展售區，以展現宜蘭各項具有特色的蔬果、花卉、保健產品、茶、米食及蜂蜜等產品，並促進參展農民的互動與觀摩，現場尚有太鼓、有氧舞蹈及勁歌熱舞表演，活力十足。

本場藉由辦理優質安全農業科技成果展及農業體驗活動與各界分享本場近年來的重要試驗研究工作成果外，並引導民眾更接近農村文化與田園之美。



▲「柚」有新花樣，文旦彩繪DIY讓大小朋友玩得不亦樂乎



▲彩繪昆蟲活動令人耳目一新，讓民眾在遊戲中獲得昆蟲的相關常識



▲安全農業教育宣導展示及有獎徵答活動，吸引大批民眾前來圍觀



▲水草料理品嚐，讓民眾從嚐鮮的體驗裡，增加對水生植物的認識



▲「全國四健公共服務日」，宜蘭縣市的四健指導員、義務指導員及會員等也同來共襄盛舉



▲原生植物盆栽成果展示，參觀者絡繹不絕

台灣植物資源之多樣性發展研討會



生物多樣性是21世紀全球思潮的主流之一，迄今已有188個國家先後簽署「生物多樣性公約」，台灣植物資源豐富且多樣，與農業生產關係密切，因此本場與中華民國雜草學會於9月22日在本場蘭陽分場共同主辦「台灣植物資源多樣性發展研討會」，邀請台灣植物界的專家學者、宜蘭及花蓮兩縣從事植物栽培的農業產銷班及業者參與，提升國內對植物資源多樣性的重視與關心。

研討內容包括「植物資源之保育、取得與惠益分享」、「植物資源多樣性之種原分類及鑑定」、「植物資源之永續利用」等三大主題，邀請15位學者專家就相關議題做更進一步的闡釋。

行政院於民國90年8月核定「生物多樣性推動方案」，來落實我國生物多樣性

的各項推動工作。國立臺灣大學植物標本館已完成全部模式標本的數位化，資料庫系統設計及網路建構(網址為 <http://tai2.ntu.edu.tw/>)，該網頁提供查詢與瀏覽標本影像、收集相關資訊、文獻圖文、台灣植物誌等功能，可依查詢條件顯示各物種於台灣地區分布的狀況，亦可藉由地理範圍進行資料篩選，獲取局部地區植物資源的組成概況。

種原是開發新興作物的重要來源，也是新品種育成的基礎，本次研討會特別對東部地區的山苦瓜、山蘇蕨菜、黃藤等原生物種，提出經過栽培技術改良已進入經濟生產階段的研究報告。台灣蔬菜、保健植物、觀賞植物等原生種原豐富，近年經過產官學界的試驗與研究，許多有利用價值的本土性遺傳資源

開始被蒐集、分類及保存，經由種苗繁殖及育種工作的持續研究，讓農友及消費者都能有更多的選擇。

本次研討會提供植物栽培業者更新更廣的概念，希望結合政府與民間的力量與資源，加強推動生物多樣性及生態保育的工作，以永續利用及公平互惠的原則，追求全民優質生活環境。



水與綠的嘉年華 水生植物創意設計大賽

為提高民眾對水生植物的了解與認識，本場於9月24日在蘭陽分場舉辦「水與綠—水生植物創意設計大賽」，共有26位花藝高手參與競賽，不僅展現參賽者無限的巧思與創意，也重新肯定水生植物的花藝價值。

此次競賽包括自選作品與指定作品，指定作品是現場抽籤決定單一水生植物的種類，花器及相關器材由選手自備，自選作品則讓選手自由發揮。本場提供丁香水龍、海洋之星、黑籽荸薺、銅錢草、斑葉石菖蒲、台灣姑婆芋、日

本紙莎草等23種花材，選手必須在規定的時間與空間內完成作品，競賽會場呈現出「水與綠的嘉年華會」的氣氛。

13號選手沈襄君自選作品以燈心草、斑葉石菖蒲、千禧花、虎耳及龍骨瓣苔菜，配合不鏽鋼網架及塑膠積水棚，創造出兩層造型的特殊水草景觀，在指定作品中排名第一，總成績亮眼，奪下冠軍寶座。21號選手張啓昌自選作品採用不鏽鋼花台與壓克力板呈現輪傘草、大莎草及斑太蘭的風貌，指定作品亦是整體直立特殊的設計，別出心裁的

水生世界獲得第二名。3號選手林素珠指定作品以瓦甕點綴出水生植物的古典風情，自選作品運用虎耳、燈心草、澤瀉，配合木質淺花器，創造出十分別緻的盆中水景，獲選第三名。

這次競賽為全國第一次純以水生植物進行創作比賽，每位參賽者的作品都讓人驚嘆不已，再次的讓人相信水生植物的風情也能滿足國人對「綠」與「美」的需求，輕鬆的使居家或辦公室擁有美麗的小花園。



▲沈襄君以兩層水草景觀造型榮獲第一名(指定作品)

▲張啓昌選用不鏽鋼花台與壓克力板呈現別出心裁的水生世界(自選作品)

▲林素珠以瓦甕點綴出水生植物的古典風情(指定作品)

▲巧妙的搭配，構思出水生植物的藝術氣息(自選作品第1名/羅乃夫)

化學肥料運費補貼提高一倍 減輕農友施用化學肥料的負擔

有鑒於目前國際油價仍持續上升，國際肥料產品及製肥原料價格仍無回跌空間，肥料運輸費用增加，為減輕農友施用化學肥料成本負擔，行政院謝院長長廷於9月22日「94年農漁會總幹事研訓班」會中宣布，政府將提高化學肥料運費補助費。

行政院農業委員會自10月1日起辦理化學肥料運費補助，每公噸補貼由250元提高為500元，即每包補助費由10元增為20元，預計可降低化學肥料售價約在

5~12%，相關作業方式比照現行「化學肥料運費補助計畫」，並由廠商反映在售價上，以實質嘉惠農民。

農委會表示目前對尿素等11項進口肥料品目採機動降低關稅50%，係短期性措施，為長期性考慮降低農民生產成本，已請財政部將該11項肥料關稅由現行2%調整為免稅，將於近期研擬修正「海關進口稅則」報請行政院核轉立法院審議。

肥料價格短期內無回跌跡象，建議

農友利用農田休耕期及冬季休閒期種植綠肥作物並施用有機質肥料，改善地力，增進肥效。同時善加利用各區農業改良場提供之土壤肥力檢定與需肥診斷服務，依照土壤需肥情況合理施肥，適度降低施肥量，才是釜底抽薪的辦法。本場設有土壤及植物營養診斷服務站，服務項目包括植物營養診斷、土壤肥力測定及施肥技術指導，歡迎農友多加利用(服務電話：本場(03)8521108#370；蘭陽分場(03)9899707)。

1,000億農業放款 協助農林漁牧產業籌措資金

農漁業是經濟發展的基礎，提振農漁業經營及照顧農漁民福祉為政府施政的主要方針。面對競爭激烈的國際局勢與挑戰，農漁業亟需調整產業結構，以提升經營效能。

為因應我國加入世界貿易組織(WTO)的衝擊，行政院農業委員會及行政院金融監督管理委員會奉行政院核定共同推動總額度1,000億元之農業放款，以協助農漁民及企業順利籌措經營所需資金。

行政院農業委員會表示本方案放款

總額度為新台幣1,000億元，包括政策性農貸350億元及一般農業貸款650億元。行政院農業委員會推動的部分，包括上述政策性專案農貸350億元及一般農業貸款150億元，其中政策性專案農貸係由農業發展基金補貼利息。一般農業貸款由農業金庫負責100億，農漁會信用部負責50億。

本方案實施期間為94年10月1日起至95年9月30日止，由行政院金融監督管理委員會、行政院農業委員會及財團法人農業信用保證基金等單位，按季就農業

融資事宜召開會議檢討執行情形。

本方案主要目的為協助農漁民順利籌措資金，以更新設備，加強技術研發與創新，提高產品附加價值，強化產品行銷，提升國際競爭力，並協助農漁民遭受天然災害後之重建復興及改善家計，提高生活品質，有需要的農友可向相關單位洽詢。(資料來源：http://bulletin.coa.gov.tw/index_intro.php/新聞與法令/農業新聞文號4739)

羅山有機村召開全體村民會議

共商未來的發展方向



花蓮縣富里鄉羅山有機村推動委員會於94年9月27日晚上7時，在羅山村東部縱管處露營區，針對羅山有機農業村過去、現在所執行的工作內容及未來發展，召集全體村民進行說明及溝通討論；希望透過這一次的說明會，讓全體村民對有機村以有機農產業為生產平台，進而利用豐富的自然資源，以有機生活發展休閒旅遊，增加商機，活絡羅山社區經濟，並結合當地特殊自然生態，提供生態及環保教育的目標及作法，達成共識。讓每一位的村民都能瞭解羅山村的社區發展方向，且一同參與「全國第一個有機農業村」的建構。

本次會議由羅山有機村推動委員會理事長劉金三主持，輔導機關行政院農業委員會、花蓮區農業改良場及中國生產力中心皆列席指導，並邀請當地行政及教育機關，羅山社區發展協會，當地

的社區工作者一同參與，提供意見。會議中除了請羅山有機村推動委員會總幹事黃蘭湘報告羅山有機村在生產、生活、生態方面的短、中、長期的規劃及工作項目外，亦請數位村民發表近年來從事有機作物耕作及有機社區的推動經驗及感想；希望藉此機會讓村民瞭解未來羅山有機村的發展方向，並透過討論及經驗交流，加強對鄉土的認同及信任，引發對家鄉生活品質的追求與憧憬，希望越來越多的社區居民自動自發的結合，共同經營本村的有機環境，圓一個追尋香格里拉的夢想。

本次的說明會，目的是讓在地居民明確瞭解羅山有機村社區未來走向，居民應如何發揮一己的力量，走出家門為羅山村盡一份心力；全村居民們心裡也為自己的家鄉畫下藍圖，以有機農業為基礎，採社區營造的模式，整合地方資

源，利用田園、自然景觀之優勢，結合觀光、生態、環保、文化及有機生產，將休閒農業作一另類風貌農村的型態；搭配教育、健康的旅遊功能，結合地方產業特色發展田園料理與農產品加工，可創造在地就業機會及增加村民收入，建構一具有鮮明形象，創意與活力充沛的有機村。

經典美饌 地方農特產品料理競賽

為凸顯地方產業的特色及餐飲文化，提高地方農特產品知名度及推展地方料理創意菜，本場於9月27、29日舉辦「地方料理餐飲衛生服務研習會」，參與人員包括宜蘭及花蓮各地區農會家政指導員、家政班及田媽媽班員等。研習內容包括「食品營養與健康」、「賣場服務」及「地方料理創意示範」等課程，強化參與人員對地方料理健康、安全、服務、創意的觀念。

本場於10月25日舉辦「地方料理競賽」，歡迎轄區內家政班班員、田媽媽班、餐飲業者及有興趣的民眾共襄盛舉。期藉由地方料理創意菜的研發，強化地方觀光產業及地方特色，增加農村就業機會，活絡鄉村經濟。

94年 11月主要作物病蟲害預測 李豐在

作物別	病蟲害種類	發生時期	防治要點
水 稻	白葉枯病	上中旬	1.選用10%克枯爛可濕性粉劑、10%鏈四環黴素可溶性粉劑，於發病初期施藥，每隔10天噴藥1次，共3次。2.10%克枯爛可濕性粉劑宜單劑使用，以免發生藥害，可輪流使用不同藥劑減緩抗藥性發生。3.晨露未乾前，勿進入稻田，減少人為傳染。
	胡麻葉枯病	上中旬	水稻齊穗後至黃熟期，施用鋅錳乃浦水懸劑或錳乃浦水懸劑1~2次。
	縱捲葉蟲	上中旬	每平方公尺發現有1隻成蟲或在成蟲發生盛期後7天，幼蟲捲葉數每叢稻平均達3葉或每叢幼蟲1隻以上時選用布芬第滅寧、毆殺松、陶斯松、賽扶寧、賽洛寧、大福賽寧等藥劑防除。
	稻褐飛蟲	上中旬	1.如發現每叢水稻平均在5隻以上成蟲時即應施藥，其後再增加至20隻時行第2次施藥。2.防治時可選益達胺、布芬滅蟲、布芬淨等藥劑噴施。
	紋枯病	上中旬	1.注意田區排水。2.可選用保粒黴素或維利黴素等抗生素藥劑施用。
玉 米	螟 蟲	全 月	1.採用寄生蜂及配合選用加保扶、大福松、陶斯松等粒劑防除(雄花抽穗前)。2.無釋放寄生蜂區可採用蘇力菌、依芬寧等藥劑噴施。
	葉斑病	全 月	1.生育後期營養要素須平衡及充分施用。2.發病初期選用錳乃浦藥劑施於葉片上、下兩面。
雜糧作物	斜紋夜盜蟲	全 月	1.設置性費洛蒙誘殺站誘殺雄蛾。2.幼蟲期配合施用芬化利或硫敵克、百滅寧、賽洛寧、畢芬寧、陶斯松、陶斯寧、蘇力菌、佈飛賽滅寧等藥劑。
蔬菜瓜果	銀葉粉虱	全 月	1.清除園區附近雜草、休耕地、廢耕地殘株及林木等減少棲息場所。2.參考選用畢芬寧、阿巴汀、益達胺、布芬淨等藥劑噴施，並配合懸掛黃色粘板。

農業知識小百科 有機農產品之標示、宣傳或廣告

依據「有機農產品管理作業要點」第15條有機農產品之標示、宣傳或廣告應符合下列規定：

1. 經本會認證之驗證機構之有機農產品證明標章及其產品包裝，始得標示「(行政院)農業委員會認證」或「(行政院)農業委員會輔導驗證」等相關字樣。
2. 進口有機農產品應具中文標示，並註明產地。
3. 經驗證合格之有機農產品方得張貼驗證單位或(及)國家有機農產品證明標章。
4. 轉型期間之產品得標示為「有機農業轉型期產品」。
5. 有機農產品的每一交易單位或散裝產品之賣場，均應標示：(1)有機農產品名稱。(2)生產者姓名、地址及連絡電話或進口業者之連絡方式與相關資料。(3)驗證機構之名稱、地址及連絡電話。
6. 分裝時應保留原標示供查驗。
7. 基因改造、經輻射或藥劑燻蒸處理、添加合成化學物質及與非有機農產品混雜者，均不得標示為有機農產品。
8. 標示、宣傳或廣告，不得有虛偽、誇張或易使人誤認有醫藥之效能。

此外，近十幾年來，基因改造作物在國外已商業化大面積生產，而運用基因工程技術改造之作物對生態環境及食品安全

問題，亦相當受到重視，我國則以植物品種及種苗法加以規範，其子法規「基因轉殖植物田間試驗管理辦法」即在規範轉殖基因植物之生物安全性評估(即風險評估)，研擬過程除參照生物多樣性公約之卡塔赫納生物安全議定書及聯合國糧農組織之規範外，並參考美、日、中、澳、歐盟等國之法規，經多次學者專家研議，並依法預告後，始予公告，可見農委會在訂定政策法規時非常慎重其事，以確保農民及消費者的權益。

農情預測 94年10月蔬菜產量預測及價格分析表

蔬果種類	94年10月 預測產量 (公噸)	與上月份比較		與去年10月比較	
		上月產量 (公噸)	變動率 (%)	去年產量 (公噸)	變動率 (%)
西 瓜	3,027	1,727	75	10,173	-70
蘿 蔔	2,078	1,903	9	7,838	-73
竹 筍	11,459	21,229	-46	27,924	-59
蔥	3,982	2,877	38	9,311	-57
葉菜類總計	37,975	28,618	33	48,216	-21
甘 藍	13,231	8,409	57	19,302	-31
結球白菜	4,749	2,162	120	7,103	-33
其他葉菜	19,996	18,047	11	21,811	-8
花 椰 菜	2,003	1,313	52	4,116	-51

資料編製：行政院農業委員會農糧署企劃組調查分析科
價格資料來源：http://agr.afa.gov.tw/afa/afa_frame.jsp

地方農特產品 創意料理



淮山燴三鮮

材 料：白色淮山300公克、紫色淮山300公克、透抽150公克、蒜頭10公克、薑10公克、蝦仁100公克、海參100公克、青椒50公克、蔥30公克、辣椒10公克

調味料：鹽1/2茶匙、烏醋1/4茶匙、糖2公克、酒5毫升

作 法：1. 淮山去皮洗淨切條川燙備用。

2. 透抽、蝦仁、海參去腸泥及內臟，洗淨切花川燙備用。

3. 青椒去子洗淨切成菱形。

4. 熱油鍋，蒜頭、薑、蔥段爆香，放入青椒、辣椒拌炒，再加(1)和(2)及調味料即可。

花蓮縣新秀地區農會休閒園區經營班A隊